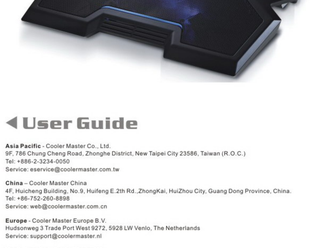
Ver 1.0 2011/11

COOLER MASTER

NOTEPAL X3

SILENT FAN / LAPTOP COOLING PAD



User Guide

Asia Pacific - Cooler Master Co., Ltd.
9F, 786 Chung Cheng Road, Zhonghe District, New Taipei City 23586, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-3234-0050
Service: eservice@coolermaster.com.tw

China – Cooler Master China
4F, Huicheng Building, No.9, Huifeng E 2th Rd.,ZhongKuI, HuiZhou City, Guang Dong Province, China.
Tel: +86-752-260-8898
Service: web@coolermaster.com.cn

Europe - Cooler Master Europe B.V.
Hudsonweg 3 Trade Port West 9272, 5928 LW Venlo, The Netherlands
Service: support@coolermaster.nl

North America - Cooler Master NA
4820 Schaefer Ave. Chino CA, 91710, USA
Live Help: http://www.coolermaster-usa.com/livechat/choosedepartment.php
Service: customersupport@coolermaster.com

©2011 Cooler Master Co., Ltd. All Rights Reserved. All trademarks are registered to their respective owners.

For more information, please visit our official website: **http://www.coolermaster.com**

510006380-GP

PACKAGE CONTENT

Notepal X3 cooling pad x1
USB cable x1
User manual x1

SPECIFICATIONS

Color: Black
Material: Plastics, Metal Mesh, Rubber
Weight: 0.9kg / 1.98 lb
Dimension: 400 x 310 x 51~71 mm / 15.7 x 12.2 x 2.0~2.8 in
Fan Dimension(W/D/H): 200 x 200 x 20 mm fan
Fan Speed: 500~850 ± 15% R.P.M.
Fan Airflow: 65~76.5 CFM
Fan Speed control: Fan speed dial
Fan Noise: 16~23 dBA
Power: USB 5V DC
USB: USB 2.0/1.1 x 1
Mini-USB x 1(for power input)
Current consumption: 0.22~0.28A
Power consumption: 1.1~1.4 W
Compatibility: Supports up to 17" laptops

FEATURES

1. Classic streamlined Notepal "X" Series design inspired by jetplanes
2. Silent 200mm fan with blue LEDs to keep your laptop cool.
3. Achieve an ideal viewing/typing angle with adjustable height settings.
4. A dedicated front vent providing a smooth breeze keeping your hands cool and dry.
5. High grade glossy UV coatings and decorations.
6. Easy cable management.
7. Supports up to 17"laptops.

- Czech (CS) Informace o záruce

Děkujeme za zakoupení produktu Cooler Master. Firma Cooler Master zaručuje, že je toto zařízení co se týká materiálu a zpracování bezvadné a poskytuje omezenou jednoletou záruku, která začíná od data zakoupení. Dokład o zakoupení prosím pečlivě uschovejte. Tento produkt ke určen výhradně pro použití s přenosnými počítači. Je-li produkt používán pro jakékoli jiné účely, záruka zaniká. Pokud nenosumíte instalačním postupům a způsobu použití, prosloužíte prosím tyto pokyny. Zároční servis se vztahuje pouze závady, vzniklé během používáním a nevztahuje se na následující situace: (1) poškození nešťastnou náhodou, hrubým zacházením, nesprávným použitím, nedbalostí, přívodením nesprávného el. napětí, vniknutím vody, živelnou pohromou či použitím jiného externího zařízení; (2) byl použit jiný produkt než Cooler Master, např. přenosové vedení; (3) byla upravena funkce produktu Cooler Master bez jeho části bez písemného svolení od firmy Cooler Master; (4) použití sériového čísla či datum výroby produktu za účelem získání záručního servisu, pokud byl dokład o zakoupení produktu či faktura ztracena.

- German (DE) Garantieinformationen

Danke, dass Sie sich für dieses Cooler Master-Produkt entschieden haben. Cooler Master garantiert, dass dieses Produkt frei ist von Material- und Funktionsfehlern und bietet ein Jahr lang ab Kaufdatum eine beschränkte Reparaturgarantie für die Hardware. Bewahren Sie sorgfältig den Kaufbeleg auf.Dieses Produkt ist ausschließlich für die Benutzung mit Notebooks vorgesehen. Die Garantieansprüche gehen verloren, wenn es für andere Zwecke verwendet wird. Eine Installations- und Benutzungsanleitung finden Sie in diesem Benutzerhandbuch.Garantieansprüche bestehen nur bei Fehlfunktionen, die bei der normalen Benutzung auftreten. Sie bestehen nicht (1) bei Schäden, die durch Unfälle, missbräuchliche, unsachgemäße oder nachlässige Benutzung, Modifikationen am Gerät, Verwendung einer falschen Spannungsversorgung, Wassereinwirkung, der Verwendung anderer externer Geräte oder durch Naturkatastrophen verursacht wurden; (2) bei Schäden, die durch die Verwendung von nicht von Cooler Master zur Verfügung gestellten Produkten wieDatenübertragungsleitungen aufgetreten sind; (3) wenn die Funktion eines Cooler Master-Produkts oder eines Teils davon ohne die schriftliche Genehmigung von Cooler Master modifiziert wurde; oder(4) wenn die Seriennummer oder das Herstellungsdatum des Produkts oder der Kaufnachweis nicht vorgelegt werden können.

- Greek (EL) Πληροφορίες εγγυήσεις

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το παρόν προϊόν της Cooler Master. H Cooler Master παρέχει εγγύηση για το εν λόγω προϊόν κατά οποιονδήποτε υλικού ή λειτουργικού ελαττώματος και παρέχει περιορισμένη εγγύηση επισκευής υλικού για ένα χρόνο μετά την ημερομηνία αγοράς. Παρακαλούμε φροντίστε την απόδειξη αγοράς.Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση με φορητούς υπολογιστές. Η εγγύηση θα ακυρωθεί εάν το προϊόν αυτό χρησιμοποιηθεί για οποιονδήποτε άλλο σκοπό. Παρακαλούμε ανατρέξτε στις οδηγίες αυτές εάν δεν είστε εξοικειωμένοι με τις διαδικασίες εγκατάστασης και την μέθοδο χρήσης.Η εγγύηση επισκευής εφαρμόζεται μόνον σε περιπτώσεις βιαιότατου/ρεφαλής κατά την κανονική χρήση και δεν εφαρμόζεται στις παρακάτω καταστάσεις; (1) Ζημίες που προκλήθηκαν από ατύχημα, κακή χρήση, τροποποίηση, υπερβολική χρήση, αμέλεια, λανθασμένη παροχή τάσης, πλούσιες νερού, φυσικά καταστροφή ή χρήση εξωτερικής συσκευής• (2) χρήσης ενός προϊόντος που δεν είναι της εταιρείας Cooler Master, όπως γραμμή μετάδοσης;(3) τροποποίησης της λειτουργίας ενός προϊόντος της εταιρείας Cooler Master ή εξαρτήματων αυτού χωρίς την έγγραφη συγκατάθεση της Cooler Master• 4(4) χρήσης του σειριακού αριθμού του προϊόντος ή της ημερομηνίας κατασκευής για καλυψη/ή ή επισκευή της συσκευής από την εγγύηση όταν η απόδειξη αγοράς ή το τιμολόγιο του προϊόντος έχει χαθεί.

- Spanish (ES) Información de garantía

Gracias por comprar este producto Cooler Master. Cooler Master garantiza este producto contra defectos materiales o funcionales y ofrece un servicio de garantía del hardware limitado durante un año tras la fecha de compra. Asegúrese de guardar su recibo de compra.Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso con ordenadores portátiles. La garantía quedará anulada si el producto se utiliza para cualquier otro propósito. Consulte estas instrucciones si no está familiarizado con el procedimiento de instalación y métodos de uso.El servicio de garantía se aplica sólo a fallos que ocurren durante un uso normal y no es aplicable a las siguientes situaciones: (1) daños causados por accidente, abuso, modificación, mal uso, negligencia, error de suministro de voltaje, salpicaduras de agua, desastres naturales o uso de dispositivos externos; (2) el uso de un producto que no sea de Cooler Master, como línea de transmisión; (3) la función de un producto Cooler Master o sus partes han sido modificadas sin el consentimiento por escrito de Cooler Master; o(4) el uso del número de serie del producto o fecha de fabricación para obtener un servicio de garantía cuando el recibo del producto o la factura se han perdido.

- French (FR) Informations de la garantie

Merci d'avoir acheté ce produit Cooler Master. Cooler Master garantit ce produit contre tout défaut matériel ou fonctionnel, et fournit un service de garantie matérielle limitée pendant un an après la date d'achat. Assurez-vous d'avoir garder votre preuve d'achat (reçu).Ce produit est conçu exclusivement pour un usage avec des ordinateurs portables. La garantie peut être annulée si ce produit est utilisé pour d'autres applications. Veuillez consulter ces instructions si vous n'êtes pas familier avec les procédures d'installation et les méthodes d'utilisation.Le service de garantie ne s'applique qu'aux dysfonctionnements dans des cas de mauvais fonctionnement pendant une utilisation normale, et n'est pas applicable aux situations suivantes: (1) dommages causés par accident, abus, modification, mauvaise utilisation, négligence, erreur de tension d'alimentation, éclaboussures d'eau, désastre naturel, ou utilisation d'un autre appareil externe; (2) un produit qui n'est pas de Cooler Master, comme une ligne de transmission, a été utilisé; (3) la fonction d'un produit Cooler Master ou ses parties ont été modifiés sans le consentement écrit de Cooler Master; ou(4) utilisation de numéro de série ou date de fabrication du produit pour obtenir un service de garantie lorsque la preuve d'achat ou la facture a été perdue.

- Arabic (AR) تعليمات الضمان

هذا المنتج هو أحد مواقع منتجات Cooler Master. تضمن Cooler Master للمشترى أن المنتج خال من العيوب في المادة والتصنيع أو الفصل في المكانات للتشغيل، ولفترة ضمان محدودة، عام واحد من تاريخ الشراء. في حين تقدم Cooler Master خدمة إصلاح محدودة للأجهزة، يجب عليك الاحتفاظ بإيصال الشراء الأصلي. هذا المنتج مخصص لاستخدامه مع أجهزة الكمبيوتر المحمولة فقط. سوف يتم إلغاء الضمان إذا تم استخدام هذا المنتج لأي غرض آخر. في حين أن من غير المحتمل أن تقوم بتعديلات أثناء تثبيت وطريقة الاستخدام، نسبي في حالة عدم معرفتك فقط على الجهاز، استشارة هذه التعليمات. تنطبق خدمة الضمان فقط على العيوب التي تحدث أثناء الاستخدام العادي، ولا تنطبق على الحالات التالية: (1) الأضرار الناتجة عن الحوادث أو الإهمال أو سوء الاستخدام أو الإهمال أو سوء الاستخدام أو الإهمال أو الإساءة في تطبيق الجهد الكهربائي، تسرب المياه، الكوارث الطبيعية أو استخدام جهاز خارجي آخر؛ (2) استخدام منتج آخر بخلاف منتجات Cooler Master؛ (3) إذا تم تعديل وظيفة منتج Cooler Master أو أجزاء منه دون الحصول على موافقة كتابية من Cooler Master؛ أو(4) استخدام الرقم التسلسلي للمنتج أو تاريخ التصنيع في محاولة للحصول على خدمة الضمان عندما يتعذر إحضار إيصال الشراء أو الفاتورة.

- Hungarian (HU) Garancija

Hvala vam na kupovini ovog Cooler Master proizvoda. Cooler Master daje garanciju na ovaj proizvod u slučaju bilo kakve materijalne ili funkcionalne neispravnosti, kao i na hardver u trajanju od godine dana od datuma kupovine. Zato vas molimo da sačuvate račun.Ovaj proizvod je dizajniran isključivo za laptop kompjutere. Garancija ne vrši ukoliko se proizvod koristi u druge svrhe. Molimo vas, koristite ove uputstvo ukoliko niste upoznati sa procesom instalacije i načinom korišćenja.Garancija vrši samo za kvarove nastale prilikom normalne upotrebe, a ne vrši u sledećim situacijama: u slučaju štete prouzrokovane nemarnošću, nepravilnom upotrebom, izmenom, neodgovarajućim naponom struje, prosipanjem vode, prirodnim katastrofama ili korišćenjem drugih uređaja;ukoliko se koristi proizvod koji ne pripada Cooler Master-u kao što je dalekovod;ukoliko je rad Cooler Master proizvoda ili njegovog dela promenjen bez prismene saglasnosti Cooler Master-a; ili(4) korišćenje serijskog broja proizvoda ili datuma proizvodnje za servisiranje u slučaju izgubljenog računa ili profakture.

- Italian (IT) Informazioni sulla garanzia

Grazie per aver acquistato questo eccezionale prodotto Cooler Master. Cooler Master garantisce il prodotto contro qualsiasi difetto funzionale o materiale e fornisce un servizio di garanzia hardware limitata per un anno dalla data d'acquisto. Conservare la ricevuta di acquisto.Il prodotto è progettato solo per l'uso con computer laptop. In caso di uso per scopo diverso, la garanzia non è da considerarsi valida. Consultare queste istruzioni se non si conoscono le procedure di installazione e il modo d'uso.Il servizio di assistenza in garanzia è applicabile solo per malfunzionamenti verificatisi nell'uso normale e non è applicabile nelle situazioni seguenti: (1) danni causati da incidenti, cattivo uso, modifica, uso non corretto, negligenza, tensione di alimentazione sbagliata, contatto con l'acqua, disastro naturale e uso di altri dispositivi esterni; (2) uso di un prodotto non Cooler Master, quale ad esempio una linea di trasmissione; (3) modifica della funzione di un prodotto Cooler Master o di sue parti senza autorizzazione scritta di Cooler Master; oppure(4) uso del numero seriale del prodotto o della data di produzione per ottenere un servizio di assistenza in garanzia quando si è persa la ricevuta d'acquisto o la fattura.

- Japanese (JA) 保証

Cooler Master製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。Cooler Master は本製品が各種いずれかの 1 年の保、材質上及び機能上の欠陥がないことを保証し、ハードウェア有限保証を提供いたします。お買い上げ時の領収書は大切に保管してください。本製品はラップトップコンピュータ専用に設計されています。本製品を別の用途にお使いになった場合、保証は無効となります。インストールおよび使い方についてわからないことがあるときは本書を参照してください。この保証サービスは正常な使用状況における故障にのみ適用されます。以下のような場合、保証対象外となりますので予めご了承ください。(1) 事故、乱用、変更、誤用、不注意、不当な電圧下での使用、液体の浸入、自然災害、その他の原因による故障に入る場合。(2) Cooler Master 製品以外(通信回線などに)が使用された場合。(3) Cooler Master 製品本体または付属品の Cooler Master の事前の書面による許可なく修正された場合。(4) 製品のお買い上げ時の領収書や送付状を紛失した場合。保証サービスを受けるために製品のシリアル番号や製造年月日を使用した場合。

- Korea (KR) 제품 보증 정보

쿨러 마스터 제품을 구입해주셔서 감사합니다. 쿨러 마스터는 이 제품에 대해 1년 기능적으로 결함이 없음을 보장하며, 구입일로부터 1년의 제한적인 하드웨어 보증을 제공하고 있습니 구입 영수증을 보관하여 주십시오. 이 제품은 오직 노트북 컴퓨터와 함께 사용하기 위하여 디자인된 제품입니다. 제품 보증은 이 제품이 기타 다른 목적으로 사용되었을 경우 그 효력이 상실됩니다. 구입하셔서 제품 설치 과정이나 사용 방법에 대해 잘 모르시는 경우 이 설명서를 참조하시기 바랍니오. 제품 보증 서비스는 정상적인 사용 중에 제품의 오작동이 발생하였을 경우에만 적용되며, 다음 의 상황에는 적용되지 않습니다. (1) 사고, 오남용, 부주의, 변경, 잘못된 작동 공급 전압, 물과 같은 액체의 침투, 천재 지변 기타 자연 재앙 또는 제품 이외 기타 다른 제품의 사용으로 인한 피해; (2) 쿨러 마스터 제품 외 다른 제품 사용; (3) 쿨러 마스터 제품 또는 제품 일부분 의 기능이 쿨러 마스터의 서면 동의 없이 수정된 경우; 또는 (4) 제품 구입일 증명할 수 있는 영수증이나 송장을 분실하였을 경우, 제품 시리얼 번호 또는 제조일로 보증 서비스 기간이 적용 됩니다

- Dutch (NL) Garantie informatie

Bedankt voor uw aanschaf van dit Cooler Master product. Cooler Master garandeert dat dit product vrij is van materiaalschade of functionele defecten, en geeft een beperkte hardware garantie service voor één jaar na de aanschaffatum. Zorg er voor dat u uw aankoopbon bewaart.Dit product is uitsluitend ontworpen om te gebruiken bij laptop computers. De garantie zal ongeldig worden wanneer dit product voor andere doeleinden gebruikt wordt. Lees deze handleiding als u niet bekent bent met de installatie procedure en de gebruikswijze.De garantie geldt alleen voor storingen die tijdens normaal gebruik plaatsvinden, en geldt niet voor de volgende situaties: (1) schade veroorzaakt door ongelukken, misbruik, modificaties, verkeerd gebruik, spanningsfout, water morsen, natuurramp of het gebruik van een extern apparaat; (2) er een niet-Cooler Master product, zoals een transmissiijn, gebruikt werd; (3) de functie van het Cooler Master product of onderdelen daarvan gemodificeerd zijn zonder de geschreven instemming van Cooler Master; of(4) er is gebruik gemaakt van een serienummer of fabricage datum om een garantie service te krijgen terwijl de aankoopbon of factuur kwijtgeraakt is.

- Polish (PL) Informacja o gwarancji

Dziękujemy za zakup produktu Cooler Master. Cooler Master gwarantuje, iż ten produkt jest wolny od defektów materiałowych czy funkcyjnych i zobowiązuje się zapewnić ograniczoną usługę serwisową dotyczącą sprzętu na okres jednego roku od dnia zakupu. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku z laptopami. Użytkowanie w jaki kolwiek inny sposób, unieważnia gwarancję. W przypadku nieznajomości procesu instalacji i sposobów użytkowania, należy zapoznać się z instrukcją. Gwarancja obejmuje tylko wady powstałe podczas normalnego użytkowania i jest nieważna w poniższych sytuacjach: (1) uszkodzenie jest spowodowane: wypadkiem, modyfikacją, użyciem niepoprawnie, zaniedbaniem, podłączeniem do niewłaściwego napięcia prądu, rozlaniem wody, naturalnymi katastrofami lub użyciem innego urządzenia; (2) użyto nie oryginalnego produktu Cooler Master, takim jak przewodnia; (3) produkt produktu Cooler Master albo jego części zostały zmodyfikowane, bez pisemnej zgody Cooler Master; lub(4) paragon, nie z numerem seryjnym i datą zakupu, niezbędnymi do potwierdzenia gwarancji, został zgubiony.

- Portugal (PT) Informações de Garantia

Obrigado por adquirir este produto Cooler Master. A Cooler Master garante este produto contra quaisquer defeitos de material ou defeito operacional e fornece assistência técnica limitada garantida para o componente durante um ano após a data de compra. Por favor, certifique-se de guardar o seu recibo de compra.Este produto é projetado exclusivamente para uso em computadores laptop. A garantia se tornará nula se este produto for utilizado para qualquer outra finalidade. Por favor, consulte estas instruções se não estiver familiarizado com os procedimentos de instalação ou método de uso. A assistência técnica durante a garantia se aplica apenas a mau funcionamento durante o uso normal e não se aplica às seguintes situações: (1) danos causados por acidente, abuso, modificação, uso inadequado, mau uso, negligência, erro na voltagem indicada, derramamento de água, desastre natural ou uso de outro dispositivo externo; (2) uso de produto que não seja da marca Cooler Master, como por exemplo, um cabo de transmissão; (3) o funcionamento de um produto Cooler Master ou suas peças tenham sido modificados sem o consentimento por escrito da Cooler Master; ou(4) uso do número de série do produto ou data de fabricação para obter serviços de garantia quando o recibo de compra ou a fatura do produto tenha sido perdida.

- Russian (RU) Сведения о гарантии

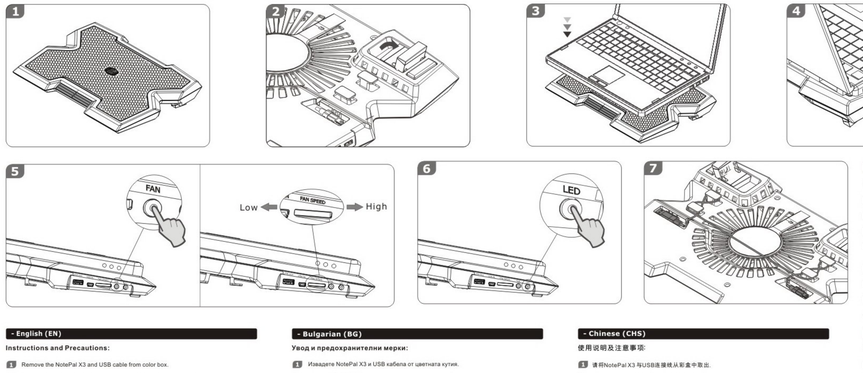
Благодарим вас за приобретение изделия компании Cooler Master. Компания Cooler Master гарантирует отсутствие дефектов материала и функциональных дефектов и предоставляет ограниченную гарантию на оборудование сроком на один год со дня продажи. Обязательно сохраните документ, подтверждающий покупку.Это изделие предназначено только для использования с переносными компьютерами. В случае использования изделия не по назначению действие гарантии прекращается. Воспользуйтесь приведенными здесь инструкциями, чтобы ознакомиться с процедурой установки и способом применения изделия.Гарантия распространяется только на неисправности, возникшие при нормальной эксплуатации. Гарантия не применяется в следующих случаях: (1) при случайных повреждениях, повреждениях вследствие неверного обращения, неправильной эксплуатации или применении не по назначению, внесении изменений в устройство, подключении к источнику питания с несоответствующим напряжением, попадании влаги в устройство, аномалии стихийного бедствия или использовании другого внешнего устройства; (2) при использовании продукта, например, линии передачи, произведенных не компанией Cooler Master; (3) при изменении функций или замене деталей продукта компании Cooler Master без письменного разрешения компании Cooler Master; (4) при использовании в качестве основания для получения гарантийного обслуживания серийного номера или даты изготовления в случае утери счета-фактуры или другого документа, подтверждающего покупку.

- Serbian (SR) Garancija

Hvala vam na kupovini ovog Cooler Master proizvoda. Cooler Master daje garanciju na ovaj proizvod u slučaju bilo kakve materijalne ili funkcionalne neispravnosti, kao i na hardver u trajanju od godine dana od datuma kupovine. Zato vas molimo da sačuvate račun. Ovaj proizvod je dizajniran isključivo za laptop komputere. Garancija ne vrši ukoliko se proizvod koristi u druge svrhe. Molimo vas, koristite ovo uputstvo ukoliko niste upoznati sa procesom instalacije i načinom korišćenja. Garancija važi samo za kvarove nastale prilikom normalne upotrebe, a ne vrši u sledećim situacijama: (1) u slučaju štete prouzrokovane nemarnošću, nepravilnom upotrebom, izmenom, neodgovarajućim naponom struje, prosipanjem vode, prirodnim katastrofama ili korišćenjem drugih uređaja; (2) ukoliko se koristi proizvod koji ne pripada Cooler Master-u kao što je dalekovod;ukoliko je rad Cooler Master proizvoda ili njegovog dela promenjen bez pismene saglasnosti Cooler Master-a; ili(4) prilikom korišćenja serijskog broja proizvoda ili datuma proizvodnje za servisiranje u slučaju izgubljenog računa ili profakture.

- Turkish (TR) Garanti bilgileri

Bu Cooler Master ürünümü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Cooler Master bu ürünü madi) ya da fonksiyonel arızalara karşı garanti altın alır ve satın alma tarihinden sonra bir yıl süre için sınırlı garanti verir. Lütfen satın alma makbuzunuzu saklağın zdan emin olun.Bu ürün sadece dizüstü bilgisayarlarda kullanılması için tasarlanmıştır. Ürün başka bir amaçla kullanılırsa garanti geçersiz kalacaktır. Kurulum işlemlerini ve kullanım yöntemini bilmiyorsanız lütfen bu talimatlara bakın.Garanti hizmeti sadece normal kullanım sırasında meydana gelen arızaları kapsar ve aşağıdaki durumlarda geçerli değildir: (1) kaza, kötüye kullanım, değişiklik, yanlış kullanım, ihmal, voltaj beslemesi hatası, su dökülmesi, doğal afet ya da hatırı başka bir cihazın kullanılmasından kaynaklanan hasarlar; (2) İletim hattı gibi Cooler Master olmayan bir ürünün kullanılmasından kaynaklanan hasarlar; (3) Bir Cooler Master ürününün ya da parçalarının fonksiyonlarının Cooler Master'ın yazılı izni olmadan değiştirilmesi; ya da(4) Ürün satın alma makbuzu ya da faturası kaybolduğunda garanti hizmeti almak için ürün seri numarasını ya da üretim tarihinin kullanılması.



- English (EN)

Instructions and Precautions:

1. Remove the NotePal X3 and USB cable from color box.
2. Flip over NotePal X3, then flip out the two height adjustment studs
3. Gently place your laptop on NotePal X3 and adjust your laptop to the most comfortable position,
4. Connect the USB port to your laptop by using the USB cable, then the mini-USB port to NotePal X3.
5. Press the On/Off switch to turn on the fan. Use the speed control wheel to optimize the fan speed.
6. Press the On/Off switch to turn on the LED effect lightings
7. Easy cable management.

⚠ This product is for laptops only: please do not put your hand or other objects into the fan.

- Czech (CS)

Představení a výstrahy:

1. Vyjměte NotePal X3 a USB kabel z barevné krabice.
2. Rozložte NotePal X3 a seberte nastavitelné stojany.
3. Jemně umístěte Váš laptop na NotePal X3 a upravte Váš laptop do nejpohodlnější pozice.
4. Připojte USB port k Vašemu laptopu pomocí USB kabelu, pak mini-USB port k NotePal X3.
5. Stiskněte spínač Zapnuto-Vypnuto (On-Off) pro zapnutí ventilátoru, použijte kolečko regulace otáček k optimalizaci rychlosti ventilátoru.
6. LED světlo
7. USB kabel

⚠ Tento produkt je určen pouze pro přenosné počítače. Na kovovou síť prosím nepokládejte ruce ani žádné jiné předměty.

- French (FR)

Introduction et précautions d'emploi:

1. Retirez le NotePal X3 et le câble USB de la boîte en couleur.
2. Pivoter NotePal X3, puis déclipserlet les deux goujons réglables en hauteur.
3. Déposez délicatement votre ordinateur portable sur le NotePal X3 et ajustez votre ordinateur portable dans la position la plus confortable.
4. Connectez le port USB à votre ordinateur portable en utilisant le câble USB, puis le mini-port USB au NotePal X3.
5. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour allumer le ventilateur; utilisez la molette de contrôle de vitesse pour optimiser la vitesse du ventilateur.
6. Appuyer sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'éclairage de type LED.
7. Gestion simple des câbles.

⚠ Ce produit est pour les ordinateurs portables uniquement; molimo vas, ne stavljajte ruke niti druge predmete na mrežu.

- Korea (KR)

제품 사용 안내와 주의:

1. 컬러 박스에서 NotePal X3와 USB 케이블을 꺼냅니다.
2. NotePal X3를 뒤집고 조절 스탠드를 세웁니다.
3. NotePal X3위에 편안하게 노트북을 올려놓은 후 가장 안정적인 위치로 노트북을 조정합니다.
4. USB 케이블을 사용하여 NotePal X3의 미니-USB포트와 노트북의 USB 포트를 연결합니다.
5. On/Off 스위치를 눌러 팬을 켜고, 속도 조절 휠을 사용하여 팬 속도를 최적화시킬 수 있습니다.
6. LED 조명
7. USB 케이블 관리

⚠ 이 제품은 노트북 전용입니다. 해당 에시 제품의 상판위에 손이나 다른 물체를 올리지 마십시오.
화끈 기기 가동중 발송중인기지제:
이 기기는 가동중에는 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하여, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

- Russian (RU)

Общая информация и меры предосторожности:

1. Достаньте подставку NotePal X3 и кабель USB из коробки.
2. Переверните подставку NotePal X3 и поднимите две опорные ножки.
3. Аккуратно установите ноутбук на подставку NotePal X3 в наиболее удобное положение.
4. С помощью USB кабеля соедините mini-USB разъём подставки NotePal X3 с USB разъёмом ноутбука.
5. Нажатием кнопки FAN включите встроенный в подставку вентилятор. Поворотом колёсика отрегулируйте скорость вращения вентилятора.
6. Нажатием кнопки LED включите встроенную подсветку.
7. Удобная укладка кабеля.

⚠ Это изделие предназначено только для переносных компьютеров. Не прикасывайте руку или другие предметы через металлическую решетку.

- Bulgarian (BG)

Уход и предохранителни мерки:

1. Извадете NotePal X3 и USB кабела от цветната кутия.
2. Сгънете NotePal X3 в адитчите регулиращите стойки.
3. Внимателно поставете лаптопа си на NotePal X3 и го настроете в най-удобната му позиция.
4. Свържете USB порта към Вашия лаптоп с помощта на USB кабел, а след това към USB порта към NotePal X3.
5. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите вентилатора, използвайте бутона за регулиране на скоростта на вентилатора.
6. LED Светодиод
7. USB кабел

⚠ Този продукт е предназначен единствено за преносими компютри; моля, не поставяйте ръцете си или предмети върху металната мрежа.

- German (DE)

Einführungen und Vorsichtsmaßnahmen:

1. Entnehmen Sie das NotePal X3 und das USB-Kabel aus dem Verpackungskarton.
2. Drehen Sie das NotePal X3 um, klappen Sie dann die beiden Stifte zur Höheneinstellung heraus.
3. Platzieren Sie Ihren Laptop vorsichtig auf dem NotePal X3 und bringen Sie ihn in die bequemste Position.
4. Verbinden Sie den USB-Anschluss über das USB-Kabel mit Ihrem Laptop und anschließend den mini-USB-Anschluss mit dem NotePal X3.
5. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter, um den Lüfter einzuschalten und regulieren Sie die Drehzahl des Gebläses mit dem Geschwindigkeitsregler.
6. Drücken Sie den On/Off-Schalter, um die LED-Effektlichter anzumachen.
7. Einfache Kabelführung.

⚠ Dieses Produkt ist nur für Notebooks vorgesehen. Legen Sie weder Ihre Hand noch irgendwelche Gegenstände auf das Metallnetz.

- Hungarian (HU)

Bevezetés és óvintézkedések:

1. Vegye ki a NotePal X3-t és az USB kábelt a színes dobozból.
2. Hajtsa ki a NotePal X3-t és állítsa fel a beállítható tartókat.
3. Óvatosan helyezze laptopját a NotePal X3-ra és igazítsa az Ön számára legkényelmesebb pozícióba.
4. Csatlakoztassa az USB kimenetet az USB kábel segítségével a laptopjához, ezután kapcsolja össze a mini USB-kimenet a NotePal X3-val.
5. Nyomja meg a Ki-Be gombot a ventilátor bekapcsolásához, használja a sebesség beállítási gombot a ventilátor sebességének meghatározásához.
6. LED-es világítás
7. USB-kábel

⚠ Ovaj proizvod je namenjen samo za laptop; molimo vas, ne stavljajte ruke niti druge predmete na metalnu mrežu.

- Dutch (NL)

Inleiding en voorzorgsmaatregelen:

1. Haal de NotePal X3 en USB-kabel uit de doos.
2. Klap de NotePal X3 uit en verhoog de verstellbare staanders.
3. Plaats uw laptop voorzichtig op de NotePal X3 en zorg hiertij voor de meest comfortabele positie van de laptop.
4. Verbind de USB-poort met uw laptop door middel van de USB-kabel, verbind daarna de mini-USB-poort met de NotePal X3.
5. Druk op de Aan-Uit-schakelaar om de ventilator aan te zetten, gebruik het wiel voor de snelheidsregeling om de snelheid van de ventilator te optimaliseren.
6. LED verlichting
7. USB Kabel klem

⚠ Dit product is alleen voor laptops; doe uw hand of andere voorwerpen niet op het metalen network.

- Serbian (SR)

Uvod i mere opreza:

1. Izvadite NotePal X3 i USB kabl iz kutije u boji.
2. Raspakujte NotePal X3 i podignite podesivo postolje.
3. Pažljivo postavite Vaš laptop na NotePal X3 i podesite ga u najudobnij položaj.
4. Prvo povežite USB port za laptop pomoćuUSB kabla a zatim mini USB kabl za NotePal X3.
5. Pritisnite On-off prekidač za uključivanje ventilatora, koristite točkić za kontrolu brzine radi optimizacije brzine ventilatora.
6. LED Osvetljenje
7. USB-kabl

⚠ Ovaj proizvod je namenjen samo za laptop; molimo vas, ne stavljajte ruke niti druge predmete na metalnu mrežu.

- Chinese (CHS)

使用说明及注意事项:

1. 请将NotePal X3 和USB连接线从彩盒中取出.
2. 将NotePal X3翻面并开启两个可调式脚架.
3. 请将笔记本电脑放至NotePal X3散热垫上, 将其调整到您认为最舒适使用的位置即可.
4. 请将NotePal X3散热垫的USB连接线接入笔记本电脑的USB介面, 並将连接mini-USB端口接入NotePal X3.
5. 按下开关以启动风扇.使用风扇转速调控滚轮调整风扇转速至最佳速度.
6. 按下开关以启动蓝光LED气氛灯.
7. 整线器可协助您轻松的整理USB线.

⚠ 本散热垫是设计提供给笔记本电脑散热使用, 使用时请避免其他小人风扇, 以免影響散热效果.

- Chinese (CHT)

使用說明及注意事項:

1. 請將NotePal X3 與USB連接線從彩盒中取出.
2. 將NotePal X3翻面並開啟兩個可調式腳架.
3. 請將筆記本電腦放至於NotePal X3散熱墊上, 將其調整到您認為最舒適使用的位置即可.
4. 請將NotePal X3散熱墊的USB連接線接入筆記本電腦的USB介面, 並將連接mini-USB端口接入NotePal X3.
5. 按下開關以啟動風扇.使用風扇轉速調控滾輪調整風扇轉速至最佳速度.
6. 按下開關以啟動藍光LED氣氛燈.
7. 整線器可協助您輕鬆的整理USB線.

⚠ 本散熱墊是設計提供給筆記本電腦散熱使用, 使用時請避免其他小人風扇, 以免影響散熱效果.

- Spanish (ES)

Introducciones y precauciones:

1. Retire el NotePal X3 y el cable USB de la caja de color.
2. Dé la vuelta al NotePal X3 y posteriormente saque los dos soportes de regulación de la altura hacia afuera.
3. Coloque su portátil con suavidad sobre el NotePal X3 y ajuste el portátil en la posición más confortable.
4. Conecte el puerto USB a su portátil usando el cable USB, luego el minipuerto USB al NotePal X3.
5. Pulse el interruptor de encendido-apagado (On-Off) para conectar el ventilador, use la rueda de control de velocidad para optimizar la velocidad del ventilador.
6. Presione el interruptor de encendido/apagado para activar los efectos de iluminación de los LEDs.
7. Manipulación sencilla de cables.

⚠ Este producto es sólo para portátiles, no coloque su mano u otros objetos sobre la malla de metal.

- Japanese (JP)

使い方および使用上の注意:

1. NotePal X3本体とUSBケーブルを箱から取り出します。
2. NotePal X3を裏返し、高さ調節スタッドを立てます。
3. NotePal X3の上にノートパソコンを静かに置き、ノートパソコンの位置を微調整します。
4. 付属のUSBケーブルをノートパソコンのUSBポートと、NotePal X3のUSBポートにそれぞれ接続します。
5. NotePal X3のOn/OffスイッチでファンのOn/Offを行います。また、スピードコントロールダイヤルでファンが適る風の強さを調節できます。
6. On/Offスイッチを押してLEDライトエフェクトイッンクを点灯させます。
7. USBケーブルをきれいに収納。

⚠ 本製品はラップトップ専用です。金属メッシュ上に手や物を置かないでください。

- Portugal (PT)

Introduções e Precauções:

1. Retire o NotePal X3 e o cabo USB da caixa colorida.
2. Desdobre o NotePal X3 e levante os suportes ajustáveis.
3. Com cuidado, coloque seu computador portátil em cima do NotePal X3 e ajuste o seu computador até encontrar uma posição confortável.
4. Ligue o cabo USB à porta USB do seu computador portátil e depois à porta mini-USB do NotePal X3.
5. Pressione o interruptor On-Off para ligar a ventoinha e use a roda de controlo de velocidade para optimizar a velocidade da ventoinha.
6. luz LED
7. USB cabo de gestão

⚠ Este produto é somente para laptops; por favor, não coloque as mãos ou outros objetos sobre a malha de metal.

- Arabic (AR)

التعليمات والإجراءات التوقائية:

1. أخرج NotePal X3 وكابل USB من صندوق الألوان.
2. اقلب NotePal X3، ثم افرد قائمتي ضبط الارتفاع.
3. برفق، ضع جهاز الكمبيوتر المحمول فوق NotePal X3 وقم بضبطه على أفضل وضع مريح.
4. قم بتوصيل منفذ USB بالكمبيوتر المحمول باستخدام كابل USB، ثم قم بتوصيل منفذ mini-USB الخاص بـ NotePal X3.
5. اضغط على مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل للتحكم في المروحة. استخدم عجلة التحكم في السرعة لتوجيه سرعة المروحة.
6. اضغط على مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل لتشغيل إضاءة التأثير الضوئية LED.
7. إدارة الكابلات بسهولة.

⚠ تصلح هذا المنتج مخصص لأجهزة الكمبيوتر المحمولة فقط. ويرجاء عدم إدخال يدك أو أي ممتلكات أخرى في شبكة المعدن.

- Kazakh (KZ)

Инструкции и меры предосторожности:

1. NotePal X3 тұлғасын және USB қабелін қораптан шығарыңыз.
2. NotePal X3 тұлғасын жазыңыз аударып, екі тірегіш аяқты жеңіңіз.
3. Ноутбукті NotePal X3 тұлғасын ыңғайлы үстіне ақырындап мұқаяйы етіп